II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2015/228 НА КОМИСИЯТА

от 17 февруари 2015 година

за замяна на приложения I — VII към Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 г. относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 г. относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка ([1]), и по-специално член 72 от него,

като има предвид, че:

(1) Приложения I — VII към Регламент (ЕО) № 4/2009 бяха изменени с Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета ([2]), за да се вземе предвид присъединяването на Хърватия към Европейския съюз. Същевременно в Регламент (ЕС) № 517/2013 беше отчетена промяната на паричната единица в Естония.

(2) Латвия и Литва промениха паричните си единици считано съответно от 1 януари 2014 г. и 1 януари 2015 г. Приложения I — IV и VII следва да бъдат съответно изменени.

(3) В съответствие с член 4 от Протокол № 21 относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие, приложен към Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз, Обединеното кралство е уведомило Комисията, че приема да участва в прилагането на Регламент (ЕО) № 4/2009. С оглед на това в приложения II и IV — VII следва да се направят вписванията относно Обединеното кралство.

(4) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не е участвала в приемането на Регламент (ЕО) № 4/2009 и не участва в приемането на настоящия регламент; тя не е обвързана от Регламент (ЕО) № 4/2009 и от настоящия регламент и те не се прилагат спрямо нея.

([1]) ОВ L 7, 10.1.2009 г., стр. 1.

([2]) Регламент (ЕС) № 517/2013 на Съвета от 13 май 2013 г. за адаптиране на някои регламенти и решения в областта на свободното движение на стоки, свободното движение на хора, дружественото право, политиката на конкуренция, селското стопанство, безопасността на храните, ветеринарната и фитосанитарната политика, транспортната политика, енергетиката, данъчното облагане, статистиката, трансевропейските мрежи, съдебната система и основните права, правосъдието, свободата и сигурността, околната среда, митническия съюз, външните отношения, външната политика, политиката на сигурност и отбрана и институциите поради присъединяването на Република Хърватия (ОВ L 158, 10.6.2013 г., стр. 1).

(5) В съответствие с член 3, параграф 2 от Споразумението от 19 октомври 2005 г. между Европейската общност и Кралство Дания относно компетентността и признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела [1] Дания все пак е нотифицирала [2] Комисията относно решението си да прилага частично съдържанието на Регламент (ЕО) № 4/2009, доколкото той изменя Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета [3], който е предмет на посоченото Споразумение от 19 октомври 2005 г. С оглед на това в приложения II и IV следва да се направят вписванията относно Дания.

(6) На последно място, необходимо е някои елементи от приложения VI и VII да бъдат изменени, за да се улесни тяхното прилагане.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 70 от Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета [4].

(8) С оглед на посоченото, за постигане на по-голяма яснота приложения I — VII към Регламент (ЕО) № 4/2009 следва да бъдат съответно заменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения I — VII към Регламент (ЕО) № 4/2009 се заменят с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на 17 февруари 2015 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

[1] ОВ L 299, 16.11.2005 г., стр. 62.
[2] ОВ L 149, 12.6.2009 г., стр. 80.
[3] Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 г. относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 12, 16.1.2001 г., стр. 1).
[4] Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета от 27 ноември 2003 г. относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и делата, свързани с родителската отговорност, с който се отменя Регламент (ЕО) № 1347/2000 (ОВ L 338, 23.12.2003 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОТ СЪДЕБНО РЕШЕНИЕ/СЪДЕБНА СПОГОДБА ПО ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ СЪС ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ИЗДРЪЖКА, НЕПОДЛЕЖАЩО НА ПРОЦЕДУРА ЗА ПРИЗНАВАНЕ И НА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЯЕМОСТ

(членове 20 и 48 от Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка [1])

ВАЖНО

Издава се от съда по произход

Издава се само ако решението или съдебната спогодба са изпълняеми в държавата членка по произход

Да се споменават само данни, които са посочени в решението или съдебната спогодба или са доведени до знанието на съда по произход

1. ЕСТЕСТВО НА АКТА:

☐ Решение ☐ Съдебна спогодба

Дата и регистрационен номер: .....

Съдебното решение/съдебната спогодба се признава и е изпълняемо/изпълняема в друга държава членка, като не е възможно да се оспори неговото/нейното признаване и не е необходима декларация за изпълняемост (членове 17 и 48 от Регламент (ЕО) № 4/2009).

2. СЪД ПО ПРОИЗХОД

2.1. Наименование: .....

2.2. Адрес:

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

2.2.2. Населено място и пощенски код: .....

2.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

2.3. Телефон/факс/електронна поща: .....

3. ИЩЕЦ/ИЩЦИ [2] [3]

3.1. **Лице А**

3.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

[1] ОВ L 7, 10.1.2009 г., стр. 1.

[2] Ако страните не са посочени като ищец/ищци или ответник/ответници в съдебното решение/съдебната спогодба, посочете дали са ищец/ищци или ответник/ответници.

[3] Ако съдебното решение или съдебната спогодба се отнасят за повече от трима ищци или трима ответници, да се добави допълнителен лист.

3.1.3. Личен номер или номер на социално осигуряване: .....

3.1.4. Адрес:

3.1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.1.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.1.4.3. Държава: .....

3.1.5. Предоставена(о) му е

3.1.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

3.1.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

3.1.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009:

☐ Да ☐ Не

3.2. **Лице Б**

3.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

3.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

3.2.4. Адрес:

3.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.2.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.2.4.3. Държава: .....

3.2.5. Предоставена(о) му е

3.2.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

3.2.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

3.2.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009:

☐ Да ☐ Не

3.3. **Лице B**

3.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

3.3.3. Личен номер или номер на социално осигуряване: .....

3.3.4. Адрес:

3.3.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.3.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.3.4.3. Държава: .....

3.3.5. Предоставена(о) му е

3.3.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

3.3.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

3.3.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009:

☐ Да ☐ Не

4. ОТВЕТНИК/ОТВЕТНИЦИ [1] [2]

4.1. **Лице A**

4.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.1.4. Адрес:

4.1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.1.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.1.4.3. Държава: .....

[1] Ако страните не са посочени като ищец/ищци или ответник/ответници в съдебното решение/съдебната спогодба, посочете дали са ищец/ищци или ответник/ответници.

[2] Ако съдебното решение или съдебната спогодба се отнасят за повече от трима ищци или трима ответници, да се добави допълнителен лист.

4.1.5. Предоставена(о) му е

4.1.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

4.1.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

4.1.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009:

☐ Да ☐ Не

4.2. **Лице Б**

4.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.2.4. Адрес:

4.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.2.4.2. Населено място и пощенски код: .....,

4.2.4.3. Държава: .....

4.2.5. Предоставена(о) му е

4.2.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

4.2.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

4.2.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009:

☐ Да ☐ Не

4.3. **Лице В**

4.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.3.4. Адрес:

4.3.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.3.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.3.4.3. Държава: .....

4.3.5. Предоставена(о) му е

4.3.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

4.3.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

4.3.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009:

☐ Да ☐ Не

5. СЪДЪРЖАНИЕ НА СЪДЕБНОТО РЕШЕНИЕ/СЪДЕБНАТА СПОГОДБА

5.1. **Парична единица**

☐ Евро (EUR) ☐ Лев (BGN) ☐ Чешка крона (CZK) ☐ Куна (HRK) ☐ Форинт (HUF) ☐ Злота (PLN) ☐ Румънска лея (RON) ☐ Шведска крона (SEK) ☐ Друга (моля, уточнете кода ISO): .....

5.2. **Задължение за издръжка** [1]

5.2.1. *Задължение за издръжка A*

5.2.1.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

Лице, за което се дължи издръжка:

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.1.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

[1] Ако решението или съдебната спогодба се отнасят за повече от трима ищци или трима ответници, да се добави допълнителен лист.

5.2.1.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.1.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден (дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо) .....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация: .....

.....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.1.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.1.6. ☐ Лихва (ако е посочена в съдебното решение/съдебната спогодба)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент: .....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.1.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.1.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.2. *Задължение за издръжка Б*

5.2.2.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

Лице, за което се дължи издръжка:

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.2.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

5.2.2.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.2.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо): .....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация: .....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.2.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.2.6. ☐ Лихва (ако е посочена в съдебното решение/съдебната спогодба)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент: .....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.2.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.2.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.3. *Задължение за издръжка B*

5.2.3.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

Лице, за което се дължи издръжка:

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.3.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

5.2.3.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.3.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо):

.....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация: .....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.3.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.3.6. ☐ Лихва (ако е посочена в съдебното решение/съдебната спогодба)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент: .....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.3.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.3.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.3. **Разходи и разноски**

Съдебното решение/съдебната спогодба предвижда, че

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

трябва да плати сумата от .....

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

В случай че са добавени допълнителни листове, посочете броя на страниците: .....

Съставено в: ..... *на* ..... *(дд/мм/гггг)*

Подпис и/или печат на съда по произход:

.....

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОТ СЪДЕБНО РЕШЕНИЕ/СЪДЕБНА СПОГОДБА ПО ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ СЪС ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ИЗДРЪЖКА, ПОДЛЕЖАЩО/ПОДЛЕЖАЩА НА ПРОЦЕДУРА ЗА ПРИЗНАВАНЕ И НА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЯЕМОСТ

(член 28 и член 75, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка ([1]))

ВАЖНО

Издава се от съда по произход

Издава се само ако решението или съдебната спогодба са изпълняеми в държавата членка по произход

Да се споменават само данни, които са посочени в решението или съдебната спогодба или са доведени до знанието на съда по произход

1. ЕСТЕСТВО НА АКТА:

☐ Решение ☐ Съдебна спогодба

Дата и регистрационен номер: .....

2. СЪД ПО ПРОИЗХОД

2.1. Наименование: .....

2.2. Адрес:

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

2.2.2. Населено място и пощенски код: .....

2.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Дания ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

2.3. Телефон/факс/електронна поща: .....

3. ИЩЕЦ/ИЩЦИ ([2]) ([3])

3.1. **Лице А**

3.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

([1]) ОВ L 7, 10.1.2009 г., стр. 1.

([2]) Ако страните не са посочени като ищец/ищци или ответник/ответници в съдебното решение/съдебната спогодба, посочете дали са ищец/ищци или ответник/ответници.

([3]) Ако решението или съдебната спогодба се отнасят за повече от трима ищци или трима ответници, да се добави допълнителен лист.

3.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

3.1.4. Адрес:

3.1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.1.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.1.4.3. Държава: .....

3.1.5. Предоставена(о) му е

3.1.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

3.1.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

3.1.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009 ([1]):

☐ Да ☐ Не

3.2. **Лице Б**

3.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

3.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

3.2.4. Адрес:

3.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.2.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.2.4.3. Държава: .....

3.2.5. Предоставена(о) му е

3.2.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

3.2.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

3.2.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009 ([2]):

☐ Да ☐ Не

([1]) За Дания това са административните органи, посочени в Споразумението между Европейската общност и Кралство Дания относно компетентността и признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 251, 21.9.2013 г., стр. 1).

([2]) За Дания това са административните органи, посочени в Споразумението между Европейската общност и Кралство Дания относно компетентността и признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 251, 21.9.2013 г., стр. 1).

3.3. **Лице B**

3.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

3.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

3.3.4. Адрес:

3.3.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.3.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.3.4.3. Държава: .....

3.3.5. Предоставена(о) му е

3.3.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

3.3.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

3.3.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009 ([1]):

☐ Да ☐ Не

4. ОТВЕТНИК/ОТВЕТНИЦИ ([2]) ([3])

4.1. **Лице A**

4.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.1.4. Адрес:

4.1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.1.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.1.4.3. Държава: .....

([1]) За Дания това са административните органи, посочени в Споразумението между Европейската общност и Кралство Дания относно компетентността и признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 251, 21.9.2013 г., стр. 1).

([2]) Ако страните не са посочени като ищец/ищци или ответник/ответници в съдебното решение/съдебната спогодба, посочете дали са ищец/ищци или ответник/ответници.

([3]) Ако решението или съдебната спогодба се отнасят за повече от трима ищци или трима ответници, да се добави допълнителен лист.

4.1.5. Предоставена(о) му е

4.1.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

4.1.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

4.1.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009 ([1]):

☐ Да ☐ Не

4.2. **Лице Б**

4.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.2.4. Адрес:

4.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.2.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.2.4.3. Държава: .....

4.2.5. Предоставена(о) му е

4.2.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

4.2.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

4.2.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009 ([2]):

☐ Да ☐ Не

4.3. **Лице В**

4.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

([1]) За Дания това са административните органи, посочени в Споразумението между Европейската общност и Кралство Дания относно компетентността и признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 251, 21.9.2013 г., стр. 1).

([2]) За Дания това са административните органи, посочени в Споразумението между Европейската общност и Кралство Дания относно компетентността и признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 251, 21.9.2013 г., стр. 1).

4.3.4. Адрес:

4.3.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.3.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.3.4.3. Държава: .....

4.3.5. Предоставена(о) му е

4.3.5.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

4.3.5.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

4.3.5.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009 ([1]):

☐ Да ☐ Не

5. СЪДЪРЖАНИЕ НА СЪДЕБНОТО РЕШЕНИЕ/СЪДЕБНАТА СПОГОДБА

5.1. **Парична единица:**

☐ Евро (EUR) ☐ Лев (BGN) ☐ Чешка крона (CZK) ☐ Датска крона (DKK) ☐ Британска лира (GBP) ☐ Куна (HRK) ☐ Форинт (HUF) ☐ Злота (PLN) ☐ Румънска лея (RON) ☐ Шведска крона (SEK) ☐ Друга (моля, уточнете кода ISO): .....

5.2. **Задължение за издръжка** ([2])

5.2.1. *Задължение за издръжка A*

5.2.1.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

Лице, за което се дължи издръжка:

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.1.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

([1]) За Дания това са административните органи, посочени в Споразумението между Европейската общност и Кралство Дания относно компетентността и признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 251, 21.9.2013 г., стр. 1).

([2]) Ако решението/съдебната спогодба се отнася за повече от три задължения за издръжка, да се добави допълнителен лист.

5.2.1.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.1.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо):

.....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация:

.....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.1.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.1.6. ☐ Лихва (ако е посочена в съдебното решение/съдебната спогодба)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент: .....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.1.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.1.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.2. *Задължение за издръжка Б*

5.2.2.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

Лице, за което се дължи издръжка:

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.2.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

5.2.2.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.2.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо):

.....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация:
.....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.2.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.2.6. ☐ Лихва (ако е посочена в съдебното решение/съдебната спогодба)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент: .....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.2.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.2.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.3. *Задължение за издръжка B*

5.2.3.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

Лице, за което се дължи издръжка:

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.3.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

5.2.3.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.3.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо):

.....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация:
.....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.3.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.3.6. ☐ Лихва (ако е посочена в съдебното решение/съдебната спогодба)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент:
.....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.3.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.3.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.3. **Разходи и разноски**

Съдебното решение/съдебната спогодба предвижда, че

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

трябва да плати сумата от .....

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

В случай че са добавени допълнителни листове, посочете броя на страниците: .....

Съставено в: ..... *на* ..... *(дд/мм/гггг)*

Подпис и/или печат на съда по произход:

.....

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОТ АВТЕНТИЧЕН ДОКУМЕНТ ПО ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ СЪС ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ИЗДРЪЖКА, НЕПОДЛЕЖАЩ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ПРИЗНАВАНЕ И НА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЯЕМОСТ

(член 48 от Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка ([1]))

ВАЖНО

Издава се от компетентния орган на държавата членка по произход

Издава се само ако автентичният документ е изпълняем в държавата членка по произход

Да се споменават само данни, които са посочени в автентичния документ или които са доведени до знанието на компетентния орган

1. Дата и регистрационен номер на автентичния документ: .....

Автентичният документ се признава и е изпълняем в друга държава членка, като не е възможно да се оспори неговото признаване и не е необходима декларация за изпълняемост (член 48 от Регламент (ЕО) № 4/2009).

2. ЕСТЕСТВО НА АВТЕНТИЧНИЯ ДОКУМЕНТ

2.1. ☐ Документ, съставен или регистриран на: ..... (дд/мм/гггг)

☐ Споразумение, сключено или заверено на: ..... (дд/мм/гггг)

2.2. Компетентен орган:

2.2.1. Наименование: .....

2.2.2. Адрес:

2.2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

2.2.2.2. Населено място и пощенски код: .....

2.2.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция

2.2.3. Телефон/факс/електронна поща: .....

3. ВЗИСКАТЕЛ(И) ([2])

3.1. **Лице А**

3.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

([1]) ОВ L 7, 10.1.2009 г., стр. 1.

([2]) Ако автентичният документ се отнася за повече от трима взискатели или трима длъжници, да се добави допълнителен лист.

3.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

3.1.4. Адрес:

3.1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.1.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.1.4.3. Държава: .....

3.2. **Лице Б**

3.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

3.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

3.2.4. Адрес:

3.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.2.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.2.4.3. Държава: .....

3.3. **Лице В**

3.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

3.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

3.3.4. Адрес:

3.3.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.3.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.3.4.3. Държава: .....

4. ДЛЪЖНИК(ЦИ) [1]

4.1. **Лице А**

4.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.1.4. Адрес:

4.1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.1.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.1.4.3. Държава: .....

[1] Ако автентичният документ се отнася за повече от трима взискатели или трима длъжници, да се добави допълнителен лист.

4.2. **Лице Б**

4.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.2.4. Адрес:

4.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.2.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.2.4.3. Държава: .....

4.3. **Лице В**

4.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.3.4. Адрес:

4.3.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.3.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.3.4.3. Държава: .....

5. СЪДЪРЖАНИЕ НА АВТЕНТИЧНИЯ ДОКУМЕНТ

5.1. **Парична единица:**

☐ Евро (EUR) ☐ Лев (BGN) ☐ Чешка крона (CZK) ☐ Куна (HRK) ☐ Форинт (HUF) ☐ Злота (PLN) ☐ Румънска лея (RON) ☐ Шведска крона (SEK) ☐ Друга (моля, уточнете кода ISO) .....

5.2. **Задължение за издръжка** [1]

5.2.1. *Задължение за издръжка A*

5.2.1.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

Лице, за което се дължи издръжка:

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.1.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

[1] Ако автентичният документ се отнася за повече от три задължения за издръжка, да се добави допълнителен лист.

5.2.1.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.1.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо):

.....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация:

.....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.1.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.1.6. ☐ Лихва (ако е посочена в автентичния документ)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент:
.....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.1.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.1.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.2. *Задължение за издръжка Б*

5.2.2.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

Лице, за което се дължи издръжка:

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.2.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

5.2.2.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.2.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо):

.....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация:

.....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.2.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.2.6. ☐ Лихва (ако е посочена в автентичния документ)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент: .....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.2.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.2.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.3. *Задължение за издръжка B*

5.2.3.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

Лице, за което се дължи издръжка:

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.3.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

5.2.3.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.3.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо):

.....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация:
.....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.3.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.3.6. ☐ Лихва (ако е посочена в автентичния документ)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент:
.....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.3.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.3.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.3. **Разходи**

Автентичният документ предвижда, че

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

трябва да плати сумата от .....

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

В случай че са добавени допълнителни листове, посочете броя на страниците: .....

Съставено в: ..... *на:* ..... *(дд/мм/гггг)*

Подпис и/или печат на компетентния орган:

.....

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОТ АВТЕНТИЧЕН ДОКУМЕНТ ПО ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ СЪС ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ИЗДРЪЖКА, ПОДЛЕЖАЩ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ПРИЗНАВАНЕ И НА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЯЕМОСТ

(член 48 и член 75, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка [1])

ВАЖНО

Издава се от компетентния орган на държавата членка по произход

Издава се само ако автентичният документ е изпълняем в държавата членка по произход

Да се споменават само данни, които са посочени в автентичния документ или които са доведени до знанието на компетентния орган

1. ДАТА И РЕГИСТРАЦИОНЕН НОМЕР НА АВТЕНТИЧНИЯ ДОКУМЕНТ: .....

2. ЕСТЕСТВО НА АВТЕНТИЧНИЯ ДОКУМЕНТ

2.1. ☐ Документ, съставен или регистриран на: ..... (дд/мм/гггг)

☐ Споразумение, сключено или заверено на: ..... (дд/мм/гггг)

2.2. Компетентен орган:

2.2.1. Наименование: .....

2.2.2. Адрес:

2.2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

2.2.2.2. Населено място и пощенски код: .....

2.2.2.3. Държава членка:

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Дания ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

2.2.3. Телефон/факс/електронна поща: .....

3. ВЗИСКАТЕЛ(И) [2]

3.1. **Лице А**

3.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

[1] ОВ L 7, 10.1.2009 г., стр. 1.

[2] Ако автентичният документ се отнася за повече от трима взискатели или трима длъжници, да се добави допълнителен лист.

3.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

3.1.4. Адрес:

3.1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.1.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.1.4.3. Държава: .....

3.2. **Лице Б**

3.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

3.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

3.2.4. Адрес:

3.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.2.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.2.4.3. Държава: .....

3.3. **Лице В**

3.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

3.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

3.3.4. Адрес:

3.3.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.3.4.2. Населено място и пощенски код: .....

3.3.4.3. Държава: .....

4. ДЛЪЖНИК(ЦИ) [1]

4.1. **Лице А**

4.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.1.4. Адрес:

4.1.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.1.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.1.4.3. Държава: .....

[1] Ако автентичният документ се отнася за повече от трима взискатели или трима длъжници, да се добави допълнителен лист.

4.2. **Лице Б**

4.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.2.4. Адрес:

4.2.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.2.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.2.4.3. Държава: .....

4.3. **Лице В**

4.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

4.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

4.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност: .....

4.3.4. Адрес:

4.3.4.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

4.3.4.2. Населено място и пощенски код: .....

4.3.4.3. Държава: .....

5. СЪДЪРЖАНИЕ НА АВТЕНТИЧНИЯ ДОКУМЕНТ

5.1. **Парична единица:**

☐ Евро (EUR) ☐ Лев (BGN) ☐ Чешка крона (CZK) ☐ Датска крона (DKK) ☐ Британска лира (GBP) ☐ Куна (HRK) ☐ Форинт (HUF) ☐ Злота (PLN) ☐ Румънска лея (RON) ☐ Шведска крона (SEK) ☐ Друга (моля, уточнете кода ISO): .....

5.2. **Задължение за издръжка** ([1])

5.2.1. *Задължение за издръжка A:*

5.2.1.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

Лице, за което се дължи издръжка:

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.1.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

([1]) Ако автентичният документ се отнася за повече от три задължения за издръжка, да се добави допълнителен лист.

5.2.1.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.1.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо):

.....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация: .....

.....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.1.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.1.6. ☐ Лихва (ако е посочена в автентичния документ)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент: .....

.....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.1.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.1.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.2. *Задължение за издръжка Б*

5.2.2.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

.....

Лице, за което се дължи издръжка: ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.2.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

5.2.2.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.2.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо):

.....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация:
.....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.2.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.2.6. ☐ Лихва (ако е посочена в автентичния документ)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент: .....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.2.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.2.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.2.3. *Задължение за издръжка B*

5.2.3.1. Задължението за издръжка се плаща

от ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на) на лицето, на което следва да се изплати сумата)

.....

Лице, за което се дължи издръжка: ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

5.2.3.2. ☐ Сумата се плаща наведнъж

Период, за който се отнася плащането (когато е приложимо):

.....

(от дата (дд/мм/гггг) до дата (дд/мм/гггг) или събитие)

Дата на падежа: ..... (дд/мм/гггг)

Размер: .....

5.2.3.3. ☐ Сумата се плаща на вноски

Дата на падежа (дд/мм/гггг)	Размер

5.2.3.4. ☐ Сумата се плаща периодично

☐ Веднъж седмично

☐ Веднъж месечно

☐ Друга честота (моля, уточнете): .....

Размер: .....

Считано от: ..... (дд/мм/гггг)

Ден/дата на падежа: .....

☐ До (дата (дд/мм/гггг) или събитие) (ако е приложимо):

.....

Ако размерът на задължението за издръжка подлежи на индексация, моля посочете метода на тази индексация:.....

.....

Индексацията се прилага, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.3.5. ☐ Дължима сума със задна дата

Период, за който се отнася задължението: ..... (от (дд/мм/гггг) до (дд/мм/гггг)

Размер: .....

Начини на плащане: .....

.....

.....

5.2.3.6. ☐ Лихва (ако е посочена в автентичния документ)

Ако върху сумата на задължението за издръжка се начислява лихва, моля посочете лихвения процент: .....

Лихвата е дължима, считано от: ..... (дд/мм/гггг)

5.2.3.7. ☐ Плащане в натура (моля, уточнете):.....

.....

.....

.....

5.2.3.8. ☐ Друг начин на плащане (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

5.3. **Разходи**

Автентичният документ предвижда, че

..... (фамилно и собствено(и) име(на)

трябва да плати сумата от .....

на ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

В случай че са добавени допълнителни листове, посочете броя на страниците: .....

Съставено в: ..... *на:* ..... *(дд/мм/гггг)*

Подпис и/или печат на компетентния орган:

.....

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ИСКАНЕ ЗА СПЕЦИФИЧНИ МЕРКИ

(член 53 от Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка ([1]))

ЧАСТ А:

Попълва се от молещия централен орган

1. МОЛЕЩ ЦЕНТРАЛЕН ОРГАН

1.1. Наименование: .....

1.2. Адрес:

1.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

1.2.2. Населено място и пощенски код: .....

1.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

1.3. Телефон: .....

1.4. Факс: .....

1.5. Електронна поща: .....

1.6. Регистрационен номер: .....

1.7. Лице, което отговаря за придвижване на искането:

1.7.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

1.7.2. Телефон: .....

1.7.3. Електронна поща: .....

2. ЗАМОЛЕН ЦЕНТРАЛЕН ОРГАН

2.1. Наименование: .....

2.2. Адрес:

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

2.2.2. Населено място и пощенски код: .....

2.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

([1]) ОВ L 7, 10.1.2009 г., стр. 1.

3. ИСКАНЕ

3.1. **Поисканата специфична мярка цели:**

3.1.1. ☐ Да се съдейства за намиране на длъжника или взискателя (вж. точки 3.3 и 3.4)

3.1.2. ☐ Да се подпомогне търсенето на информация относно доходите или имуществото на длъжника или взискателя (вж. точки 3.3 и 3.4)

3.1.3. ☐ Да се подпомогне получаването на документални или други доказателства

3.1.4. ☐ Да се получи помощ за установяване на родството

3.1.5. ☐ Да се образуват или да се улесни образуването на производства за постановяване на необходима временна мярка с териториален характер

3.1.6. ☐ Да се окаже съдействие за връчване или съобщаване на даден акт

3.2. **Мотиви за искането:**

.....

.....

.....

.....

.....

3.3. **Исканата информация се отнася до:**

3.3.1. ☐ *следния длъжник*

3.3.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.3.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане ([1]): .....

3.3.1.3. Последен известен адрес: .....

3.3.1.4. Личен номер или номер за социална сигурност ([2]): .....

3.3.1.5. Всякакви други полезни сведения ([3]):

.....

.....

3.3.2. ☐ *следния взискател*

3.3.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

3.3.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане ([4]): .....

3.3.2.3. Последен известен адрес: .....

3.3.2.4. Личен номер или номер за социална сигурност ([5]): .....

3.3.2.5. Всякакви други полезни сведения ([6]):

.....

.....

([1]) Ако тези данни са налице.
([2]) Ако тези данни са налице.
([3]) Например името на предишен работодател, имена и адреси на членове на семейството, данни за автомобил или недвижим имот, собственост на засегнатото лице.
([4]) Ако тези данни са налице.
([5]) Ако тези данни са налице.
([6]) Например името на предишен работодател, имена и адреси на членове на семейството, данни за автомобил или недвижим имот, собственост на засегнатото лице.

3.4. **Искана информация**

3.4.1. ☐ Настоящ адрес на длъжника/взискателя

3.4.2. ☐ Доходи на длъжника/взискателя

3.4.3. ☐ Имущество на длъжника/взискателя, включително местонахождение на имотите на длъжника/взискателя

Взискателят е представил копие от решение, съдебна спогодба или автентичен документ за изпълнение, при необходимост придружено от съответния формуляр

☐ Да ☐ Не

☐ *Уведомяването на субекта на данните рискува да навреди на ефективното събиране на вземането за издръжка (член 63, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 4/2009)*

Съставено в ..... на ..... (дд/мм/гггг)

Име и подпис на служителя, упълномощен от молещия централен орган:

.....

ЧАСТ Б:

Попълва се от замоления централния орган

4. РЕГИСТРАЦИОНЕН НОМЕР НА ЗАМОЛЕНИЯ ЦЕНТРАЛНИЯ ОРГАН: .....

5. ЛИЦЕ, КОЕТО ОТГОВАРЯ ЗА ПРИДВИЖВАНЕ НА ИСКАНЕТО:.....

5.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

5.2. Телефон: .....

5.3. Факс: .....

5.4. Електронна поща: .....

6. ПРЕДПРИЕТИ МЕРКИ И ПОСТИГНАТИ РЕЗУЛТАТИ

.....

.....

.....

.....

7. СЪБРАНА ИНФОРМАЦИЯ

7.1. **Без прилагане на членове 61, 62 и 63 от Регламент (ЕО) № 4/2009:**

7.1.1. Адрес на длъжника/взискателя:

☐ Не ☐ Да (уточнете):

.....

.....

7.1.2. Доходи на длъжника/взискателя:

☐ Не ☐ Да (уточнете):

.....

.....

7.1.3. Имущество на длъжника/взискателя:

☐ Не ☐ Да (уточнете):

.....

.....

7.2. **С прилагане на членове 61, 62 и 63 от Регламент (ЕО) № 4/2009:**

7.2.1. Адрес на длъжника/взискателя:

☐ Не ☐ Да (уточнете):

.....

.....

.....

7.2.2. Съществуващи доходи на длъжника:

☐ Не ☐ Да

7.2.3. Съществуващо имущество на длъжника:

☐ Не ☐ Да

ВАЖНО

(в случай на прилагане на членове 61, 62 и 63 от Регламент (ЕО) № 4/2009)

С изключение на информацията относно наличието на адрес, доходи или имущество в замолената държава членка, посочената в член 61, параграф 2 информация не може да се разкрива на лицето, сезирало молещия централен орган, при условие че са изпълнени процесуалните правила, приложими пред съда (член 62, параграф 2, втора алинея от Регламент (ЕО) № 4/2009).

8. НЕВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ИСКАНАТА ИНФОРМАЦИЯ

Замоленият централен орган не е в състояние да предостави исканата информация по следните причини:

.....

.....

.....

Съставено в ..... *на:* ..... *(дд/мм/гггг)*

Име и подпис на служителя, упълномощен от замоления централен орган:

.....

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ФОРМУЛЯР ЗА МОЛБА ЗА ПРИЗНАВАНЕ, ЗА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЯЕМОСТ ИЛИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА РЕШЕНИЕ ПО ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ СЪС ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ИЗДРЪЖКА

(членове 56 и 57 от Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка ([1]))

ЧАСТ А:

Попълва се от молещия централен орган

1. МОЛБА

☐ Молба за признаване или за признаване и за декларация за изпълняемост на решение (член 56, параграф 1, буква а)

☐ Молба за признаване на решение (член 56, параграф 2, буква а)

☐ Молба за изпълнение на решение, постановено или признато в замолената държава членка (член 56, параграф 1, буква б)

2. МОЛЕЩ ЦЕНТРАЛЕН ОРГАН

2.1. Наименование: .....

2.2. Адрес:

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

2.2.2. Населено място и пощенски код: .....

2.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

2.3. Телефон: .....

2.4. Факс: .....

2.5. Електронна поща: .....

2.6. Регистрационен номер на молбата: .....

Молба, която следва да се обработи заедно с молбата/молбите със следния(те) регистрационен(и) номер(а): .....

2.7. Лице, което отговаря за придвижване на молбата:

2.7.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

2.7.2. Телефон: .....

2.7.3. Електронна поща: .....

([1]) ОВ L 7, 10.1.2009 г., стр. 1.

3. ЗАМОЛЕН ЦЕНТРАЛЕН ОРГАН

3.1. Наименование: .....

3.2. Адрес

3.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.2.2. Населено място и пощенски код: .....

3.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

4. ПРИЛОЖЕНИ КЪМ МОЛБАТА ДОКУМЕНТИ ([1]), АКО РЕШЕНИЕТО Е ПОСТАНОВЕНО В ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА

☐ Копие от съдебното решение/съдебната спогодба/автентичния документ

☐ Извлечение от съдебното решение/съдебната спогодба/автентичния документ с помощта на формуляра, съдържащ се в приложение I, II, III или IV

☐ Транслитерация или превод на съдържанието на формуляра, съдържащ се в приложение I, II, III или IV

☐ При необходимост копие от решението по молбата за декларацията за изпълняемост

☐ Документ, който определя размера на просрочените плащания и посочва датата, на която е извършено изчислението

☐ Документ, който удостоверява, че ищецът се е ползвал от правна помощ или от освобождаване от разходи и разноски

☐ Документ, който удостоверява, че ищецът се е ползвал от безплатно производство пред административен орган в държавата членка по произход и че отговаря на изискванията за финансово положение, за да може да се ползва от правна помощ или от освобождаване от разходи и разноски

☐ Документ, който установява правото на публичния орган да иска възстановяване на изплатени на взискателя социални помощи и който удостоверява плащането на такива помощи

☐ Други (моля, уточнете) .....

.....

.....

.....

5. ПРИЛОЖЕНИ КЪМ МОЛБАТА ДОКУМЕНТИ ([2]), АКО РЕШЕНИЕТО Е ПОСТАНОВЕНО В ТРЕТА ДЪРЖАВА

☐ Пълният текст на решението

☐ Резюме или извлечение от решението, изготвено от компетентния орган на държавата по произход

☐ Документ, който удостоверява, че решението е изпълняемо в държавата по произход, а в случай на решение на административен орган — документ, удостоверяващ, че са изпълнени изискванията, предвидени в член 19, параграф 3 от Хагската конвенция от 2007 г.

([1]) Поставя се знак в съответното поле и документите се номерират по реда на тяхното прилагане.
([2]) Поставя се знак в съответното поле и документите се номерират по реда на тяхното прилагане.

☐ Ако ответникът не се е явил, нито е имал упълномощен представител по време на производството в държавата членка по произход, документ или документи, които удостоверяват съответно, че ответникът е бил надлежно уведомен за производството и е имал възможността да бъде изслушан, или че е бил надлежно уведомен за решението и е имал възможността да го оспори или да го обжалва на фактическо и правно основание

☐ Документ, който определя размера на просрочените плащания и посочва датата, на която е извършено изчислението

☐ Документ, съдържащ полезна информация за извършване на съответните изчисления, в случай че решението предвижда автоматична индексация

☐ Документ, който посочва в каква степен ищецът се е ползвал от безплатна правна помощ в държавата по произход

☐ Други (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

Общ брой на приложените документи към формуляра молба: .....

Съставено в: ..... *на* ..... *(дд/мм/гггг)*

Име и подпис на служителя, упълномощен от молещия централен орган: .....

ЧАСТ Б:

Попълва се от ищеца или, при необходимост, от лицето/органа, упълномощен(о) в молещата държава членка да попълни формуляра от името на ищеца

6. МОЛБА

6.1. ☐ *Молба за признаване или за признаване и за декларация за изпълняемост на решение*

Молбата е на основание:

6.1.1. ☐ глава IV, раздел 2 от Регламент (ЕО) № 4/2009

6.1.2. ☐ Хагската конвенция от 2007 г.

6.1.2.1. Посочете правната основа за признаване и изпълнение съгласно член 20 от Хагската конвенция от 2007 г.: .....

6.1.2.2. Ответникът се е явил или е имал упълномощен представител по време на производството в държавата членка по произход:

Да ☐ Не ☐

6.1.3. ☐ националното законодателство на замолената държава членка

6.1.4. ☐ друго (моля, уточнете) .....

.....

.....

6.2. ☐ *Молба за изпълнение на решение, постановено или признато в замолената държава членка*

7. РЕШЕНИЕ

7.1. Дата и регистрационен номер: .....

7.2. Наименование на съда по произход: .....

8. ИЩЕЦ

8.1. **Физическо лице:**

8.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

8.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

8.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност ([1]): .....

8.1.4. Гражданство: .....

8.1.5. Професия: .....

8.1.6. Семейно положение: .....

8.1.7. Адрес:

☐ Посоченият по-долу адрес е личният адрес на ищеца.

☐ Ищецът е обект на семейно насилие ([2]). Посоченият по-долу адрес е адресът на: ..... (фамилно и собствено(и) име(на)

8.1.7.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

8.1.7.2. Населено място и пощенски код: .....

8.1.7.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

8.1.8. Телефон/електронна поща: .....

8.1.9. Предоставена(о) му е:

8.1.9.1. правна помощ:

☐ Да ☐ Не

8.1.9.2. освобождаване от разходи и разноски:

☐ Да ☐ Не

8.1.9.3. безплатно производство пред административен орган, посочен в приложение X към Регламент (ЕО) № 4/2009:

☐ Да ☐ Не

8.1.10. При необходимост, фамилно и собствено(и) име(на) и адрес на представителя на ищеца (адвокат .....): .....

.....

([1]) Ако тези данни са налице.

([2]) Националното законодателство на замолената държава може все пак да изисква, за целите на образуване на производствата, ищецът да предостави личния си адрес (вж. член 57, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 4/2009).

8.2. **Публична институция:**

8.2.1. Наименование: .....

8.2.2. Адрес:

8.2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

8.2.2.2. Населено място и пощенски код: .....

8.2.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

8.2.3. Телефон/факс/електронна поща: .....

8.2.4. Име на лицето, което представлява институцията в производствата ([1]):

.....

8.2.5. Лице, което отговаря за придвижване на молбата:

8.2.5.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

8.2.5.2. Телефон: .....

8.2.5.3. Факс: .....

8.2.5.4. Електронна поща: .....

9. ОТВЕТНИК

9.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

9.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане ([2]): .....

9.3. Личен номер или номер за социална сигурност ([3]): .....

9.4. Гражданство ([4]): .....

9.5. Професия ([5]): .....

9.6. Семейно положение ([6]): .....

9.7. Адрес ([7]):

9.7.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

9.7.2. Населено място и пощенски код: .....

9.7.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

10. ВСЯКА ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО МОЖЕ ДА ПОМОГНЕ ЗА ОТКРИВАНЕ НА МЕСТОНАХОЖДЕНИЕТО НА ОТВЕТНИКА: .....

.....

.....

.....

([1]) Ако тези данни са целесъобразни.
([2]) Ако тези данни са налице.
([3]) Ако тези данни са налице.
([4]) Ако тези данни са налице.
([5]) Ако тези данни са налице.
([6]) Ако тези данни са налице.
([7]) Ако тези данни са налице.

11. ЛИЦЕ/ЛИЦА, ЗА КОЕТО/КОИТО СЕ ИСКА ИЛИ СЕ ДЪЛЖИ ИЗДРЪЖКА ([1])

11.1. ☐ Лицето е идентично с посочения в точка 8 ищец

11.2. ☐ Лицето е идентично с посочения в точка 9 ответник

11.3. ☐ Ищецът ☐ Ответникът

е упълномощеният представител ([2]), който защитава интересите на следното(ите) лице(а):

11.3.1. *Лице А*

11.3.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

11.3.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

11.3.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност ([3]): .....

11.3.1.4. Гражданство ([4]): .....

11.3.1.5. Професия ([5]): .....

11.3.1.6. Семейно положение ([6]): .....

11.3.2. *Лице Б*

11.3.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

11.3.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

11.3.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност ([7]): .....

11.3.2.4. Гражданство ([8]): .....

11.3.2.5. Професия ([9]): .....

11.3.2.6. Семейно положение ([10]): .....

11.3.3. *Лице В*

11.3.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

11.3.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

11.3.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност ([11]): .....

11.3.3.4. Гражданство ([12]): .....

11.3.3.5. Професия ([13]): .....

11.3.3.6. Семейно положение ([14]): .....

12. ДЛЪЖНИК

12.1. ☐ Лицето е идентично с посочения в точка 8 ищец

([1]) Ако има повече от три лица, добавете допълнителен лист.
([2]) Например лицето, упражняващо родителските права или настойника на пълнолетно лице под запрещение.
([3]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([4]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([5]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([6]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([7]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([8]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([9]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([10]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([11]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([12]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([13]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([14]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.

12.2. ☐ Лицето е идентично с посочения в точка 9 ответник

12.3. ☐ Ищецът ☐ Ответникът

е упълномощеният представител ([1]), който защитава интересите на следното лице:

12.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

12.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

12.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност ([2]): .....

12.3.4. Гражданство ([3]): .....

12.3.5. Професия ([4]): .....

12.3.6. Семейно положение ([5]): .....

13. ДАННИ ЗА ПЛАЩАНЕТО, АКО МОЛБАТА Е ПОДАДЕНА ОТ ВЗИСКАТЕЛЯ

13.1. **Плащане по електронен път**

13.1.1. Име на банката: .....

13.1.2. Код BIC или друг необходим банков код: .....

13.1.3. Титуляр на сметката: .....

13.1.4. Международен номер на банковата сметка (IBAN): .....

13.2. **Плащане с чек**

13.2.1. Чекът е издаден в полза на: .....

13.2.2. Чекът се изпраща на:

13.2.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

13.2.2.2. Адрес:

13.2.2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

13.2.2.2.2. Населено място и пощенски код: .....

13.2.2.2.3. Държава: .....

14. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДАННИ (ПРИ НЕОБХОДИМОСТ):

.....

.....

.....

Съставено в: ..... *на* ..... *(дд/мм/гггг)*

Подпис на ищеца: .....

и/или, когато е приложимо:

Име и подпис на лицето/органа, упълномощен(о) в молещата държава членка да попълни формуляра от името на ищеца

.....

(1) Например лицето, упражняващо родителските права или настойника на пълнолетно лице под запрещение.
(2) Ако тези данни са налице.
(3) Ако тези данни са налице.
(4) Ако тези данни са налице.
(5) Ако тези данни са налице.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ФОРМУЛЯР ЗА МОЛБА ЗА ПОЛУЧАВАНЕ ИЛИ ПРОМЯНА НА РЕШЕНИЕ ПО ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ СЪС ЗАДЪЛЖЕНИЯ ЗА ИЗДРЪЖКА

(членове 56 и 57 от Регламент (ЕО) № 4/2009 на Съвета от 18 декември 2008 година относно компетентността, приложимото право, признаването и изпълнението на съдебни решения и сътрудничеството по въпроси, свързани със задължения за издръжка ([1]))

ЧАСТ А:

Попълва се от молещия централен орган

1. МОЛБА

☐ Молба за получаване на решение (член 56, параграф 1, буква в)

☐ Молба за получаване на решение (член 56, параграф 1, буква г)

☐ Молба за промяна на решение (член 56, параграф 1, буква д)

☐ Молба за промяна на решение (член 56, параграф 1, буква е)

☐ Молба за промяна на решение (член 56, параграф 2, буква б)

☐ Молба за промяна на решение (член 56, параграф 2, буква в)

2. МОЛЕЩ ЦЕНТРАЛЕН ОРГАН

2.1. Наименование: .....

2.2. Адрес:

2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

2.2.2. Населено място и пощенски код: .....

2.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

2.3. Телефон: .....

2.4. Факс: .....

2.5. Електронна поща: .....

2.6. Регистрационен номер на молбата: .....

Молба, която следва да се обработи заедно с молбата/молбите със следния(те) регистрационен(и) номер(а): .....

2.7. Лице, което отговаря за придвижване на молбата:

2.7.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

2.7.2. Телефон: .....

2.7.3. Електронна поща: .....

([1]) ОВ L 7, 10.1.2009 г., стр. 1.

3. ЗАМОЛЕН ЦЕНТРАЛЕН ОРГАН

3.1. Наименование: .....

3.2. Адрес

3.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

3.2.2. Населено място и пощенски код: .....

3.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

4. ДОКУМЕНТИ, ПРИЛОЖЕНИ КЪМ МОЛБАТА [1] ПРИ НЕОБХОДИМОСТ

☐ Решение на замолената държава членка, с което тя отказва признаване или декларация за изпълняемост

☐ Копие на решението, което подлежи на промяна

☐ Извлечение от решението, което подлежи на промяна

☐ Документ(и), който(ито) удостоверява(т) промяна на доходите или всяка друга промяна на обстоятелствата

☐ Акт за раждане или равностоен документ

☐ Признаване на родствената връзка от страна на длъжника

☐ Документ(и), удостоверяващ(и) кръвната връзка

☐ Решение на компетентен орган относно родствената връзка

☐ Резултати от генетични тестове

☐ Удостоверение за осиновяване

☐ Удостоверение за брак или за връзка, равностойна на брак

☐ Документ(и), удостоверяващ(и) датата на развода/раздялата

☐ Документ(и), удостоверяващ(и) съвместното съжителство на страните

☐ Удостоверение(я) за посещаване на училище

☐ Документ(и), удостоверяващ(и) финансовото състояние

☐ Други (моля, уточнете): .....

.....

.....

.....

Общ брой на приложените документи към формуляра молба: .....

Съставено в: ..... *на* ..... *(дд/мм/гггг)*

Име и подпис на служителя, упълномощен от молещия централен орган:

.....

[1] Поставя се знак в съответното поле и документите се номерират по реда на тяхното прилагане.

ЧАСТ Б:

Попълва се от ищеца или, при необходимост, от лицето/органа, упълномощен(о) в молещата държава членка да попълни формуляра от името на ищеца

5. МОЛБА

5.1. ☐ Молба за получаване на решение

5.1.1. ☐ Родствената връзка не е установена

5.1.2. ☐ Няма никакво решение

5.1.3. ☐ Признаването и декларацията за изпълняемост на съществуващо решение не са възможни

5.1.4. ☐ Размер на задължението:

.....

.....

.....

5.2. ☐ *Молба за промяна на решение*

5.2.1. ☐ Решението е постановено в замолената държава членка

5.2.2. ☐ Решението е постановено в държава, различна от замолената държава членка

5.2.3. Дата (дд/мм/гггг) и регистрационен номер на решението: .....

5.2.4. Наименование на съда по произход: .....

5.2.5. Настъпили промени в обстоятелствата:

☐ Промяна в доходите:

☐ на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

☐ на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

☐ на длъжника

☐ Промяна в разходите и разноските:

☐ на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

☐ на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

☐ на длъжника

☐ Промяна в положението на детето/децата

☐ Промяна в семейното положение:

☐ на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

☐ на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка

☐ на длъжника

☐ Други (моля, уточнете): .....

.....

.....

5.2.6. Искана(и) промяна(ени):

☐ Увеличаване на размера на издръжката:

☐ Размерът на издръжката следва да се увеличи с (уточнете): .....

☐ Новият размер на издръжката следва да възлиза на (уточнете): .....

Парична единица

☐ Евро (EUR) ☐ Лев (BGN) ☐ Чешка крона (CZK) ☐ Британска лира (GBP) ☐ Куна (HRK) ☐ Форинт (HUF) ☐ Злота (PLN) ☐ Румънска лея (RON) ☐ Шведска крона (SEK) ☐ Друга (моля, уточнете кода ISO): .....

☐ Намаляване на размера на издръжката:

☐ Размерът на издръжката следва да се намали с (уточнете): .....

☐ Новият размер на издръжката следва да възлиза на (уточнете): .....

Парична единица

☐ Евро (EUR) ☐ Лев (BGN) ☐ Чешка крона (CZK) ☐ Британска лира (GBP) ☐ Куна (HRK) ☐ Форинт (HUF) ☐ Злота (PLN) ☐ Румънска лея (RON) ☐ Шведска крона (SEK) ☐ Друга (моля, уточнете кода ISO): .....

☐ Промяна на честотата на плащанията (уточнете): .....

☐ Промяна на начините на плащане (уточнете): .....

☐ Промяна на вида на плащанията (уточнете): .....

☐ Прекратяване на задължението за издръжка (уточнете): .....

☐ Други (моля, уточнете): .....

.....

6. ИЩЕЦ

6.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

6.2. Адрес:

☐ Посоченият по-долу адрес е личният адрес на ищеца.

☐ Ищецът е обект на семейно насилие ([1]). Посоченият по-долу адрес е адресът на: .....
(фамилно и собствено(и) име(на)

6.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

6.2.2. Населено място и пощенски код: .....

6.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

([1]) Националното законодателство на замолената държава може все пак да изисква, за целите на образуване на производствата, ищецът да предостави личния си адрес (вж. член 57, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 4/2009).

6.3. Телефон/електронна поща: .....

6.4. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

6.5. Личен номер или номер за социална сигурност ([1]): .....

6.6. Гражданство: .....

6.7. Професия: .....

6.8. Семейно положение: .....

6.9. При необходимост, фамилно и собствено(и) име(на) и адрес на представителя на ищеца (адвокат .....):
.....

.....

.....

7. ОТВЕТНИК

7.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

7.2. Адрес ([2]):

7.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

7.2.2. Населено място и пощенски код: .....

7.2.3. Държава членка

☐ Белгия ☐ България ☐ Чешка република ☐ Германия ☐ Естония ☐ Ирландия ☐ Гърция ☐ Испания ☐ Франция ☐ Хърватия ☐ Италия ☐ Кипър ☐ Латвия ☐ Литва ☐ Люксембург ☐ Унгария ☐ Малта ☐ Нидерландия ☐ Австрия ☐ Полша ☐ Португалия ☐ Румъния ☐ Словения ☐ Словакия ☐ Финландия ☐ Швеция ☐ Обединено кралство

7.3. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане ([3]): .....

7.4. Личен номер или номер за социална сигурност ([4]): .....

7.5. Гражданство ([5]): .....

7.6. Професия ([6]): .....

7.7. Семейно положение ([7]): .....

8. ВСЯКА ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО МОЖЕ ДА ПОМОГНЕ ЗА ОТКРИВАНЕ НА МЕСТОНАХОЖДЕНИЕТО НА ОТВЕТНИКА:

.....

.....

.....

9. ЛИЦЕ/ЛИЦА, ЗА КОЕТО/КОИТО СЕ ИСКА ИЛИ СЕ ДЪЛЖИ ИЗДРЪЖКА ([8])

9.1. ☐ Лицето е идентично с посочения в точка 6 ищец

9.2. ☐ Лицето е идентично с посочения в точка 7 ответник

9.3. ☐ Ищецът ☐ Ответникът

е упълномощеният представител ([9]), който защитава интересите на следното(ите) лице(а):

([1]) Ако тези данни са налице.
([2]) Ако тези данни са налице.
([3]) Ако тези данни са налице.
([4]) Ако тези данни са налице.
([5]) Ако тези данни са налице.
([6]) Ако тези данни са налице.
([7]) Ако тези данни са налице.
([8]) Ако има повече от три лица, добавете допълнителен лист.
([9]) Например лицето, упражняващо родителските права или настойника на пълнолетно лице под запрещение.

9.3.1. *Лице А*

9.3.1.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

9.3.1.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

9.3.1.3. Личен номер или номер за социална сигурност ([1]): .....

9.3.1.4. Гражданство ([2]): .....

9.3.1.5. Професия ([3]): .....

9.3.1.6. Семейно положение ([4]): .....

9.3.1.7. Задължение за издръжка, което произтича от следната връзка:

☐ Родство (уточнете вида на родствената връзка): .....

☐ Брак

☐ Връзка, аналогична на брака

☐ Некръвна родствена връзка (уточнете вида на връзката): .....

☐ Друга (моля, уточнете): .....

9.3.2. *Лице Б*

9.3.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

9.3.2.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

9.3.2.3. Личен номер или номер за социална сигурност ([5]): .....

9.3.2.4. Гражданство ([6]): .....

9.3.2.5. Професия ([7]): .....

9.3.2.6. Семейно положение ([8]): .....

9.3.2.7. Задължение за издръжка, което произтича от следната връзка:

☐ Родство (уточнете вида на родствената връзка): .....

☐ Брак

☐ Връзка, аналогична на брака

☐ Некръвна родствена връзка (уточнете вида на връзката): .....

☐ Друга (моля, уточнете): .....

9.3.3. *Лице В*

9.3.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

9.3.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

9.3.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност ([9]): .....

9.3.3.4. Гражданство ([10]): .....

9.3.3.5. Професия ([11]): .....

9.3.3.6. Семейно положение ([12]): .....

([1]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([2]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([3]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([4]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([5]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([6]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([7]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([8]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([9]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([10]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([11]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.
([12]) Ако тези данни са налице и/или са целесъобразни.

9.3.3.7. Задължение за издръжка, което произтича от следната връзка:

☐ Родство (уточнете вида на родствената връзка): .....

☐ Брак

☐ Връзка, аналогична на брака

☐ Некръвна родствена връзка (уточнете вида на връзката): .....

☐ Друга (моля, уточнете): .....

10. ДЛЪЖНИК

10.1. ☐ Лицето е идентично с посочения в точка 6 ищец

10.2. ☐ Лицето е идентично с посочения в точка 7 ответник

10.3. ☐ Ищецът ☐ Ответникът

е упълномощеният представител ([1]), който защитава интересите на следното лице:

10.3.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

10.3.2. Дата (дд/мм/гггг) и място на раждане: .....

10.3.3. Личен номер или номер за социална сигурност ([2]): .....

10.3.4. Гражданство ([3]): .....

10.3.5. Професия ([4]): .....

10.3.6. Семейно положение ([5]): .....

10.3.7. Задължение за издръжка, което произтича от следната връзка:

☐ Родство (уточнете вида на родствената връзка): .....

☐ Брак

☐ Връзка, аналогична на брака

☐ Некръвна родствена връзка (уточнете вида на връзката): .....

☐ Друга (моля, уточнете): .....

11. ДАННИ ЗА ФИНАНСОВОТО СЪСТОЯНИЕ НА ЛИЦАТА, ЗА КОИТО СЕ ОТНАСЯ ИСКАНЕТО (ПОСОЧЕТЕ САМО ДАННИТЕ, КОИТО МОГАТ ДА ПОСЛУЖАТ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ПОЛУЧАВАНЕТО ИЛИ ПРОМЯНАТА НА РЕШЕНИЕ)

11.1. **Парична единица**

☐ Евро (EUR) ☐ Лев (BGN) ☐ Чешка крона (CZK) ☐ Британска лира (GBP) ☐ Куна (HRK) ☐ Форинт (HUF) ☐ Злота (PLN) ☐ Румънска лея (RON) ☐ Шведска крона (SEK) ☐ Друга (моля, уточнете кода ISO): .....

([1]) Например лицето, упражняващо родителските права или настойника на пълнолетно лице под запрещение.
([2]) Ако тези данни са налице.
([3]) Ако тези данни са налице.
([4]) Ако тези данни са налице.
([5]) Ако тези данни са налице.

11.2. **Лице/лица, за което/които се иска или се дължи издръжка и лице, което осигурява основно издръжката на това лице/тези лица**

11.2.1. *Брутни доходи*

☐ месечно ☐ годишно	Лице, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка	Съпруг/съпруга или настоящ партньор на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице А)	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице Б)	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице В)
Заплати (вкл. облаги в натура), пенсии за старост, инвалидност и издръжки, ренти, пожизнени ренти, обезщетения за безработица					
Трудови доходи на самостоятелно заети лица					
Доходи от ценни книжа/движими ценности/недвижимо имущество					
Други източници на доходи					
ОБЩО					

11.2.2. *Разходи и разноски*

☐ месечно ☐ годишно	Лице, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка	Съпруг/съпруга или настоящ партньор на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице А)	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице Б)	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице В)
Данъци и такси					
Застрахователни вноски, задължителни вноски за социална сигурност и в професионални организации					
Наем/разходи за етажна собственост, изплащане на заеми за закупуване на недвижими имоти					
Разходи за храна и облекло					

☐ месечно ☐ годишно	Лице, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка	Съпруг/съпруга или настоящ партньор на лицето, което осигурява основно издръжката на лицето/лицата, за което/които се иска или се дължи издръжка	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице А)	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице Б)	Лице, за което се иска или се дължи издръжка (лице В)
Медицински разноски					
Изплатени суми за издръжка на трети лица по силата на законово задължение и/или разходи за други издържани лица, за които не се отнася искането					
Училищни разходи за децата					
Изплащане на заеми за движимо имущество, други дългове					
Други разходи					
ОБЩО					

11.2.3. *Друго имущество*

.....

.....

.....

11.3. **Длъжник**

11.3.1. *Брутни доходи*

☐ месечно ☐ годишно	Длъжник	Настоящ(а) съпруг(а) или партньор(ка) на длъжника
Заплати (вкл. облаги в натура), пенсии за старост, инвалидност и издръжки, ренти, пожизнени ренти, обезщетения за безработица		
Трудови доходи на самостоятелно заети лица		
Доходи от ценни книжа/движими ценности/недвижимо имущество		
Други източници на доходи		
ОБЩО		

11.3.2. *Разходи и разноски*

☐ месечно ☐ годишно	Длъжник	Настоящ(а) съпруг(а) или партньор(ка) на длъжника
Данъци и такси		
Застрахователни вноски, задължителни вноски за социална сигурност и в професионални организации		
Наем/разходи за етажна собственост, изплащане на заеми за закупуване на недвижими имоти		
Разходи за храна и облекло		
Медицински разноски		
Изплатени суми за издръжка на трети лица по силата на законово задължение и/или разходи за други издържани лица, за които не се отнася искането		
Училищни разходи за децата		
Изплащане на заеми за движимо имущество, други дългове		
Други разходи		
ОБЩО		

11.3.3. *Друго имущество*

.....

.....

.....

12. ДАННИ ЗА ПЛАЩАНЕТО, АКО ИСКАНЕТО Е ПОДАДЕНО ОТ ВЗИСКАТЕЛЯ

12.1. Плащане по електронен път

12.1.1. Име на банката: .....

12.1.2. Код BIC или друг необходим банков код: .....

12.1.3. Титуляр на сметката: .....

12.1.4. Международен номер на банковата сметка (IBAN): .....

12.2. Плащане с чек

12.2.1. Чекът е издаден в полза на: .....

12.2.2. Чекът се изпраща на:

12.2.2.1. Фамилно и собствено(и) име(на): .....

12.2.2.2. Адрес

12.2.2.2.1. Улица и номер/пощенска кутия: .....

12.2.2.2.2. Населено място и пощенски код: .....

12.2.2.2.3. Държава: .....

13. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ДАННИ (ПРИ НЕОБХОДИМОСТ)

.....

.....

.....

Съставено в: ..... *на* ..... *(дд/мм/гггг)*

Подпис на ищеца: .....

и/или, когато е приложимо:

Име и подпис на лицето/органа, упълномощен(о) в молещата държава членка да попълни формуляра от името на ищеца

.....“